



APR 27 1982

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Consumer and Corporate Affairs Canada for (category of device):

Electronic Weight Indicator

APPLICANT / REQUÉRANT:

Bizerba Canada Inc.
2385 Matheson Blvd, East
Mississauga, Ontario
L4W 5B3

MODEL(S) / MODÈLE(S):

ITE****

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statuaire du Ministre de Consommation et Corporations Canada, pour (catégorie d'appareil):

Indicateur pondéral électronique

MANUFACTURER / FABRICANT:

Bizerba Werke Wilhelm GmbH

RATING / CLASSEMENT:

50 000 divisions are available for weight display by 1, 2, 5 with a programmable decimal. / 50 000 comptes sont disponibles pour l'affichage du poids par multiplicateurs de 1, 2 et 5, la position du signe décimal étant programmable.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is a fully electronic digital weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible base, becomes a weighing system. The indicator is equipped with linearization points, lb/kg keyboard selection, counting, and, under and over capabilities.

The counting capability is not subject to Weights and Measures approval or inspection, but may be used in trade.

There are annunciators to indicate Zero, Gross, Net, lb, kg, t, Tare, Weight, Sum, Printing and Overload.

The operator controls is a multi function pressure sensitive keypad with primary and secondary functions.

Primary functions are activated only by depressing function keys. The secondary functions are obtained via an appropriate digit selection and the actuation of the mod-key.

Primary function keys are:

Test

Set to zero

Auto Tare/Manual Tare

Clear tare

Input or clear function

Application functions

DESCRIPTION SOMMAIRE:

L'appareil approuvé est un indicateur pondéral entièrement électronique à affichage numérique qui, lorsqu'il est relié à une base compatible et approuvée, constitue un ensemble de pesage. L'indicateur est équipé de points de linéarisation, d'une sélection lb/kg au clavier, d'un mode de comptage et d'un affichage en plus et en moins.

La fonction de comptage qui n'est pas soumise à l'approbation ni à l'inspection de Poids et Mesures peut toutefois être utilisée dans le commerce.

Des afficheurs sont associés aux fonctions suivantes: zéro, poids brut, poids net, lb, kg, t, tare, pesage, somme, impression et surcharge.

Les commandes de l'opérateur sont regroupées sur un clavier tactile multifonctions à fonctions primaires et secondaires.

Les fonctions primaires ne peuvent être mises en oeuvre qu'en enfonçant les touches fonctions. Les fonctions secondaires sont obtenues en choisissant les touches numériques appropriées et en appuyant sur la touche mode.

Les touches des fonctions primaires sont les suivantes:

Test

Mise à zéro

Tare automatique/tare manuelle

Effacement de la tare

Fonction entrée ou effacement

Fonctions d'application

SUMMARY DESCRIPTION: (Continued)

DESCRIPTION SOMMAIRE: (Suite)

Record item

Enregistrement

Secondary functions, such as Gross Weight Display or Tare value display, can be activated.

Les fonctions secondaires comme l'affichage du poids brut ou de la tare peuvent être mises en oeuvre.

The secondary function keys are:

Les touches des fonctions secondaires sont les suivantes:

Unit character changeover

Changement de l'unité de mesure

Display of gross weight

Affichage du poids brut

Display of tare value

Affichage de la tare

Call fixed tare value

Appel de la tare déterminée

Store fixed tare value

Mise en mémoire de la tare déterminée

Other secondary functions - program defined - can be call up via an appropriate digit selection and activation of the mode key.

D'autres fonctions secondaires - définies par le programme - peuvent être rappelées en appuyant sur les touches numériques appropriées et sur la touche mode.

Ten numeric keys designated 0 through 9 are used for entering Tare and other numeric data.

Dix touches numériques allant de 0 à 9 sont utilisées pour entrer la tare et les autres données numériques.

A keyboard legend is provided on the face of the device, and is used for keyboard interpretation.

Les touches du clavier sont expliquées sur un gabarit prévu sur le devant de l'appareil.

SUMMARY DESCRIPTION: (Continued)

The device is fitted with a multiple range application. Up to four (4) weight ranges can be achieved i.e. 0-15 kg x 5 grams; 15-30 kg x 10 grams; 30-60 kg x 20 grams; and 60-150 kg x 50 grams.

The device can be interfaced with the following:

1. An RS232 computer coupling.
2. Bar code readers
3. Static inputs/outputs for customer control.
4. Printer, and RS485 serial interface for multipoint connection.

The device is available in the following versions: Desktop, wall or stand mounting.

The electronics and display unit is accommodated in a diecast aluminium housing and can be sealed with a lead seal over one of the countersunk head screws, or with a paper seal. The sealing means is exempt from providing ready access to other components as per SGM3/10.

DESCRIPTION SOMMAIRE: (Suite)

L'appareil est conçu pour plusieurs étendues de mesure. Ainsi un total de quatre (4) étendues de mesure peut être obtenu, par exemple 0-15 kg x 5 grammes; 15 - 30 kg x 10 grammes; 30-60 kg x 20 grammes; et 60-150 kg x 50 grammes.

L'appareil peut être relié avec les dispositifs suivants:

1. Un raccord d'ordinateur RS232.
2. Un lecteur de codes à barres.
3. Un module entrées/sorties statiques pour le contrôle du client.
4. Une imprimante, et une interface série RS485 pour une connexion multipoints.

L'appareil est offert dans les versions suivantes: de table, mural ou sur support.

Les circuits électroniques et le dispositif d'affichage sont abrités dans un boîtier en aluminium coulé et peuvent être plombés par un plomb installé sur la tête noyée d'une des vis ou à l'aide d'un sceau en papier inviolable. Le dispositif de plombage n'est pas tenu d'assurer un accès facile aux autres composants conformément à la directive ministérielle SGM3/10.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

APR 27 1992

Date

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale

